Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

VOL. 58 NO. 52 Date published 3 October 1987

一九八七年十月三日 星期六 丁卯年八月十一日

P1

大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575

義忠誠救國結
義氣團
俠除奸

本報創刊於一九〇七年

天氣報告

今天天晴
最高溫度十八度
最低溫度九度

雲市府高級官員向市議會建議

全市單戶住宅房屋內單位許容應家庭居住單位

（溫哥華訊）溫哥華市政府高級官員經向市議會提出建議，在全市單戶住宅區之房屋中，應容許「家庭居住單位」（FAMILY SUITE）。

設計主任史柏斯曼、法律服務主任莫伯理及許可證與牌照主任喜拔，聯同提出一項報告，論述有關「家庭居住單位」問題與及家庭之定義。

該報告原係呈交市議會一個委員會，現在則轉呈市會全體會議考慮。董委員會以茲事體大，認爲各市參事應與有關官員審閱研究。

該報告建議，假如單戶住宅之戶主，係與其祖父母、父母、子女或孫輩包括他們的偶配等居住，則每一間住屋應容許一個居住單位。

提供輔助服務的人，例如對於家庭成員提供服務的護理人員及照料兒童人員，與及入息稅法例或移民法例所規定的家屬，亦將可獲准在有關住屋居住。

該報告又作出下列建議：

△屋主可有四個月的時間登記「家庭居住單位」，並須立即改進以便遵守與生命安全有關之市例。至於其他市例則須於一年內改進遵守。

△屋主每兩年須領許可證一次。申領許可證時須提出家庭關係證明與及某種形式之保證。

△家庭居住單位於入住後三個月內將由督察員予以檢查，以後則隨時突擊檢查。

△如市議會認爲該單位對鄰居之生活有不良影響，則可將許可證取消。

△對於沒有登記，或有登記而違反市例的居住單位，屋主可被罰款高至一萬元。

中國殘疾人代表團結束對加拿大訪問

（渥太華十月一日電）以理事長鄧樸方爲團長的中國殘疾人福利基金會代表團今天結束了對加拿大爲期兩周的考察訪問，離開多倫多市前往美國訪問。

代表團九月十七日抵達加拿大，先後訪問了溫哥華、蒙特利爾、渥太華和多倫多四大城市，參觀了幾所著名醫院和康復中心。

鄧樸方向加拿大朋友介紹了中國政府和人民爲殘疾人的康復所作的各項事業。他說，近年來中國殘疾人的康復、就業、教育、文體活動以及立法等方面都有很大進展。各大城市殘疾人就業率達百分之七十；殘疾人參加國際運動會，得到的金牌比中國運動員在奧林匹克運動會上得到的還多。

加拿大總督珍修芙夫人和馬爾羅尼總理夫人米拉曾在渥太華分別設宴招待鄧樸方並同他進行了親切友好的談話。

在溫哥華，鄧樸方一行還會見了乘輪椅環遊世界，爲脊髓病研究募捐的里克·漢森。兩位老朋友暢談了各自的社會工作經驗以及今後的計劃。

中國代表團九月廿九日遠專程前往多倫多市以北一〇〇英里的格雷文赫斯特鎮參觀中國人民的好朋友、偉大的國際主義戰士白求恩大夫的故居。

山東省出口商品展會週一在文化中心揭幕

爲促進兩國經貿發展及友好往來

展品種類繁多 並設小賣部

（溫哥華訊）中國山東省出口商品展覽會將於十月六日至十四日在中華文化中心林思齊禮堂舉行，並於五日下午四時舉行開幕儀式及慶祝酒會。

山東省地處中國東部沿海，黃河下游，交通四通八達，是世界各地與中國發展經濟貿易往來的重要口岸之一。文化、工業、農業、科技都達到很高的水準。全省工業，農業總產值爲全國第二位，出口商品總額佔全國百份之十，列全國第四位。

是次山東省出口商品展覽會是首次在加拿大舉行，由山東省對外貿易局，中國國際貿易促進委員會山東分會及山東省對外貿易總公司聯合主辦。並由山東省對外貿易局副局長田如平率領展覽團團員十八人專程飛抵雲埠。

參加這次展出的公司共十一家進出口公司和濟南，濰坊兩市。展出的產品種類繁多，包括有陶瓷，工藝美術品，絲質和羊毛地毯，男女服裝，裘皮，皮革製品，絲綢，紡織，抽紗，刺綉，化工原料及產品，成藥，藥酒等等，還附設小賣部供參觀者選購。

這次展覽會的目的，除展出山東省的產品外，展覽團還將與加國工商界洽談進出口貿易和經濟合作項目，以促進中加兩國經濟貿易發展及友好往來。

勞工部長謂罷工如不速解決

聯邦政府勢將立法迫使郵務工人復工

（渥太華加新社電）聯邦勞工部長卡迪奧於星期五揚言，政府將立法迫使罷工郵務工人復工，除非他們迅速解決其與加拿大郵政公司之爭執。

星期五之郵遞工作，由於工會罷工與加郵公司關廠之影響，在全國有六個大中心遭受延阻。該六個中心爲滿地可、渥太華、多倫多、溫尼伯、卡加利、愛德蒙頓、安省咸美頓、紐賓士域迪葉甫、及紐芬蘭聖約翰斯。

卡迪奧告記者說，政府將不容忍郵局內停工的延阻。卡迪奧續稱，我促請雙方返回談判桌商討協議。我們說，他亟欲恢復談判，但下一步必須明佈將等候幾許時間，方行將復工法案向國會提出。

工會主席巴洛說，加拿大於星期四獲得美國方面一項「重要訊息」，謂美國可能準備依從加拿大的「底綫」要求之後，立即決定重開談判。

在恢復談判的同時，穆倫尼準備於星期五在渥太華與十省省長的會晤中，向各省長簡述談判的進行情況。

加拿大官員沒有說明美國新建議的詳情，但謂該新建議甚爲良好，足使加拿大返回談判桌，恢復其於上星期所停止的談判。

談判經於星期五晨在華盛頓正式恢復，成爲十六個月來談判的延續。

雙方談判人員仍須面對美國國會所定，星期日晚午夜達成臨時協議的最後限期。

卡迪奧說，聯邦政府「解決困難問題能手」標紀利，經過三天實地調查對情況加以估計之後，告訴政府謂「在一次持久罷工之前」，經由談判達成協議的展望非常黯淡。

加美自由貿易談判星期五晨正式恢復

美國可能依從加國最低要求

（加新社綜合報導）美國與加拿大政治領袖及官員，於星期五在華盛頓正式恢復自由貿易談判，以期於星期日午夜最後限期之前，達成加美貿易協議。

加首相穆倫尼說，加拿大於星期四獲得美國方面一項「重要訊息」，謂美國可能準備依從加拿大的「底綫」要求之後，立即決定重開談判。

在恢復談判的同時，穆倫尼準備於星期五在華盛頓正式恢復自由貿易談判，以期於星期日午夜最後限期之前，達成加美貿易協議。

加首相穆倫尼說，加拿大於星期四獲得美國方面一項「重要訊息」，謂美國可能準備依從加拿大的「底綫」要求之後，立即決定重開談判。

在恢復談判的同時，穆倫尼準備於星期五在華盛頓正式恢復自由貿易談判，以期於星期日午夜最後限期之前，達成加美貿易協議。

加郵公司發動

余秋里透露鄧小平將續任中央軍委主席

（北京電）中國共產黨中央軍委副秘書長余秋里星期三說，中國領導人鄧小平在下月黨代的全國代表大會之後將會繼任武裝部隊首腦。他說，一些同志在這次黨代會上要退下來。

余秋里在北京人民大會堂慶祝國慶的招待會上說，「人民和部隊都需要鄧小平。他有豐富的革命鬥爭經驗，他在部隊中的威信很高。要他繼續留在部隊工作，這是我們的共同願望。」

（又電）政治局委員余秋里今天說，中國高級政治家們不肯讓領導人鄧小平在下月黨代會上辭去中央軍委主席這個重要職務。余說，「我們堅持鄧小平留任中央軍委主席，他不應退下來。他是領導中國人民解放軍的最佳人選。」

（又電）中國共產黨中央政治局委員，中央軍委會委員余秋里星期三說，人民解放軍需要鄧小平繼續領導。

乃磨市兩兄弟被控意圖謀殺

（卑詩乃磨市加新社電）一名三十二歲男子於被發現遭人毆打、刀刺、及棄置於乃磨市一處空置的地段之後，另兩乃磨男子經被拘捕，控以意圖謀殺罪。

被告等爲兩兄弟。其一爲施素爾·比利，廿三歲；另一人爲菲臘·比利，廿一歲。他們兩人經於星期四在乃磨省級法庭提堂，官諭還押候訊。

中國洪門民治黨駐加總支部通告

爲通告事：按查十月十日爲洪門先烈在武昌起義，辛亥革命成功，統於該日懸旗開會紀念，追念先賢創業，以崇重典。

特此通告週知

此佈

全加中國洪門民治黨
達權社暨各級機構一體知照
中國洪門民治黨駐加總支部
主委：簡建平
秘書：黃治
一九八吉年十月二日

PROVINCIAL

一九八七年十月二日開獎號碼
5136869
一九八七年九月廿五日開獎號碼
2607161
一九八七年九月十八日開獎號碼
1846894
一九八七年九月十一日開獎號碼
3349708
一九八七年九月四日開獎號碼
3378865

LOTTO WEST—THE PICK

一九八七年十月二日開獎
中獎號碼：6，11，12，21，24，31，32，54。
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準

馬經刊在第七版

一九八七歲次丁卯
中秋代表作
製作精巧
形象創新

Maxim's BAKERY LTD.
美心餅店
257 KEEFER STREET
VANCOUVER B.C. CANADA
V6A 1X6 TEL: 688-6281
再獻新猷
袖珍金庄月餅
品種名貴
送禮大方
專業精神 * 出品認眞